16 — 52

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba District No. 16 Dauphin S. District No. 29-21 Enumeration District / District du recenseur No. 52 in / dans Ethelbert Municipality (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 5001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par June 9 R. Schaefe Enumerator / Recenseur.

Page 7

Line	1 Dwelling house	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single, married, widowed, divorced	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Country of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation or trade	18 Employment other than chief	19 Employer	20 Employee	21 Working on own account	22 Where employed	23 Weeks employed at chief occupation	24 Weeks employed at other occupation	25 Hours per week at chief occupation	26 Hours per week at other occupation	27 Total earnings chief occupation	28 Total earnings other occupation	29 Rate per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language commonly spoken	37 Cost of education	38 Blind	39 Deaf and dumb	40 Crazy or lunatic	41 Idiotic or silly
1	58	57	Belish Ynat	28-29-21	m	Head	m	[illegible]	1861	50	Austria	1900	1907	Ruthenian	Can	Gr. Cath.	Farmer	0-0-00			oa													no	no	Ruth.					
2			Teala		f	Wife	m	July	1862	49	Austria	1900	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cathol.		NS																no	no	Ruth.					
3			Aleck		m	Son	S	July	1899	11	Austria	1900	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															10	yes	yes	Ruth. & E.					
4	54	58	Szmega Mary	30-29-21	f	Head	m	Jan	1874	36	Austria	1897	1904	Ruthenian	Can	Gr. Cathol.	Farmer	0-0-00			Yes	Farm												no	no	Ruth.					
5			Mike		m	Son	S	Dec	1897	14	Austria	1897	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cathol.		NS															4	yes	yes	Ruth. & E.					
6			Julia		f	Daughter	S	Oct	1899	12	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															6	yes	yes	Ruth.					
7			Woldmer		m	Son	S	May	1900	11	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															4	yes	yes	Ruth.					
8			Wasyl		m	Son	S	Nov	1902	9	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															n	no	no	Ruth.					
9			Nikola		m	Son	S	Jan	1905	6	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															no	no	no	Ruth.					
10			Amelia		f	Daughter	S	Mar	1907	4	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															-	no	no	Ruth.					
11			Rosie		f	Daughter	S	July	1908	2	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cathol.		NS																no	no	Ruth.					
12	55	59	Wollachaluk Mike	19-29-21	m	Head	m	Nov	1881	29	Austria	1902	1905	Ruthenian	Can	Gr. Cathol.	Farmer	0-0-00			oa	Farm												yes	yes	R. & E.					
13			Anna		f	Wife	m	Dec	1883	28	Austria	1902	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																yes	yes	Ruth.					
14			Halina		f	Daughter	S	July	1904	6	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																yes	yes	Ruth.					
15			Peter		m	Son	S	Sept	1906	4	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cathol.		NS																no	no	Ruth.					
16			Nikola		m	Son	S	Dec	1908	2	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																no	no	Ruth.					
17			Nastia		f	Daughter	S	Nov	1911	6/12	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																no	no	none					
18	56	60	Wollachaluk Nikola	19-29-21	m	Head	m	Sept	1855	55	Austria	1903	1907	Ruthenian	Can	Gr. Cathol.	Farmer	0-0-00			oa	Farm												no	no	Ruth.					
19			Marwna		f	Wife	m	July	1860	50	Austria	1903	N.G.	Ruthenian	Can	R. Cath.		NS																no	no	Ruth.					
20			Iwan		m	Son	S	Jan	1896	15	Austria	1903	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																no	no	Ruth.					
21			Amelia		f	Daughter	S	Sept	1903	7	Man			Ruthenian	Can	R. Cath.		NS															1	no	no	Ruth.					
22			Palasa		f	Daughter	S	May	1905	5	Man			Ruthenian	Can	R. Cath.		NS																no	no	Ruth.					
23	57	61	Lewick Mike	19-29-21	m	Head	m	Nov	1875	35	Austria	1903	1907	Ruthenian	Can	Gr. Cath.	Farmer	0-0-00			oa	Farm												yes	yes	Ruth.					
24			Pratonia		f	Wife	m	Feb	1885	26	Austria	1903	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																yes	yes	Ruth.					
25			Iwan		m	Son	S	Sept	1903	7	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																yes	no	Ruth.					
26			Marie		f	Daughter	S	April	1906	5	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																no	no	Ruth.					
27			Michaylo		m	Son	S	Nov	1908	2	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																no	no	none					
28			Petro		m	Son	S	May	1911	1/12	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																no	no	none					
29	58	62	Fekula Harry	18-29-21	m	Head	m	Jan	1846	64	Austria	1898	1901	Ruthenian	Can	Gr. Orthodox	Farmer	0-0-00			oa	Farm												yes	yes	Ruth.					
30			Evas		f	Wife	m		1848	62	Austria	1898	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Orthod.		NS																no	no	Ruth.					
31	59	63	Fekula Nikolas	19-29-21	m	Head	m	Dec	1885	25	Austria	1898	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Orthod.	Farmer	0-0-00			oa	Farm												yes	yes	R. & E.					
32			Eva		f	Wife	m	Mar	1891	20	U.S.A.	[illegible]		Ruthenian	Can	Gr. Orthodox		NS																Yes	Yes	R. E.					
33	60	64	Malcovich Iwan	31-29-21	m	Head	m	Austria	1869	42	Austria	1897	1901	Ruthenian	Can	Gr. Indep.	Farmer	Labourer			Yes	R. way	40	12					20					no	no	Ruth. & E.					
34			Catherine		f	Wife	m		1876	35	Austria	1897	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Indep.		NS																yes	yes	R. & E.					
35			Michal		m	Son	m		188[illegible]	20	Austria	1897	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Indep.	Teacher	3-2-51			Yes	P. School	40		30		540			5000	20	200		yes	yes	R. & E.					
36	61	65	Froc Hryc	28-29-21	m	Head	m	April	1871	39	Austria	1903	1908	Ruthenian	Can	Gr. Cath.	Farmer	0-0-00			Yes	Farm												yes	yes	Ruth.					
37			Vasylina		f	Wife	m	June	1878	33	Austria	1903	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																yes	no	Ruth.					
38			Senka		f	Daughter	S	Sept	1899	12	Austria	1903	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															10	yes	yes	Ruth.					
39			Iwan		m	Son	S	May	1900	11	Austria	1903	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															10	yes	yes	Ruth.					
40			Petro		m	Son	S	July	1904	7	Man			Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															10	yes	yes	Ruth.					
41	62	66	Pawlusky Joseph	5-29-21	m	Head	m	March	1871	40	Austria	1901	1904	Ruthenian	Can	Independent	Farmer	0-0-00			Yes	Farm												no	no	Ruth.					
42			Anna		f	Wife	m	[illegible]	1871	40	Austria	1901	N.G.	Ruthenian	Can	Independent		NS																no	no	Ruth.					
43			Mary		f	Daughter	S	Dec	1897	14	Austria	1901	N.G.	Ruthenian	Can	Ind. Independ.		NS															6	yes	yes	Ruth.					
44			Nicola		m	Son	S	Nov	1899	12	Austria	1901	N.G.	Ruthenian	Can	Independ.		NS															7	yes	yes	Ruth.					
45			Yuastha		f	Daughter	S	Sept	1902	8	Man			Ruthenian	Can	Independ.		NS																no	no	Ruth.					
46	~~60~~	~~67~~	Mike		m	Son	S	April	1905	6	Man			Ruthenian	Can	Independent		NS															-	no	no	Ruth.					
47	63	67	Bolusky John	33-29-21	m	Head	m		1871	40	Austria	1899	1905	Ruthenian	Can	Gr. Cath.	Farmer	0-0-00			Yes	Farm												no	no	Ruth.					
48			Teresa		f	Wife	m		1876	35	Austria	1899	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS																no	no	Ruth.					
49			William		m	Son	S		1901	10	U.S.A.	1899	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															6	yes	yes	Ruth.					
50			Martha		f	Daughter	S		1899	12	U.S.A.	1899	N.G.	Ruthenian	Can	Gr. Cath.		NS															6	yes	yes	Ruth.					

June 8

566

5000 200

Rev P.B.